Dictum

Artikel 216 van verordening (EEG) nr. 2913/92 van de Raad van 12 oktober 1992 tot vaststelling van het communautair douanewetboek, zoals gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2700/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 16 november 2000, is van toepassing op de in artikel 115, lid 1, sub b, van die verordening bedoelde actieve veredeling, waarbij veredelingsproducten uit de Europese Gemeenschap worden uitgevoerd alvorens de invoer van invoergoederen is geschied.

Beschikking van het Hof (Vierde kamer) van 11 december 2007 – Commissie/Vertaalbureau

(Zaak C-269/06)

„Beroep tot nietigverklaring — Verwijzing naar Gerecht van eerste aanleg"

Procedure — Verdeling van bevoegdheden tussen Hof en Gerecht van eerste aanleg) (Art. 225, lid 1, eerste alinea, EG en 230 EG; Statuut van het Hof van Justitie, art. 51 en 54, tweede alinea) (cf. punten 2-7)

Voorwerp

Nietigverklaring van het besluit van het Vertaalbureau voor de organen van de Europese Unie (CDT) om de werkgeversbijdrage van het CDT aan de communautaire pensioenregeling niet over te maken

Dictum

1) Zaak C-269/06 wordt verwezen naar het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen.

2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 13 december 2007 — Spanje/Raad

(Zaak C-184/06)

„Visserij — Verordening (EG) nr. 51/2006 — Verdeling van vangstquota over lidstaten — Toetredingsakte van Koninkrijk Spanje — Einde van overgangsperiode — Vereiste van relatieve stabiliteit — Non-discriminatiebeginsel — Nieuwe vangstmogelijkheden"

1. *Gemeenschapsrecht — Beginselen — Gelijke behandeling — Discriminatie op grond van nationaliteit (Toetredingsakte van 1985; verordening nr. 51/2006 van de Raad) (cf. punten 32-37)*

2. *Toetreding van nieuwe lidstaten tot Gemeenschappen — Spanje — Visserij (Toetredingsakte van 1985, art. 156-164; verordening nr. 51/2006 van de Raad) (cf. punten 44, 46-48)*

Voorwerp

Nietigverklaring van verordening (EG) nr. 51/2006 van de Raad van 22 december 2005 tot vaststelling, voor 2006, van de vangstmogelijkheden voor sommige